

VDG SERVIZI AMM.VI  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI  
NORD/MIRAFIORI SUD

N. DOC. 18/2018

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II  
**SEDUTA DEL 31 MAGGIO 2018**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord - Mirafiori Sud convocato nelle prescritte forme in seduta ordinaria il **31 MAGGIO 2018** alle ore **19,00**, nell'aula consiliare di Strada Comunale di Mirafiori 7 – Torino. Sono presenti oltre alla Presidente Luisa BERNARDINI, i Consiglieri:

ANGELINO Domenico - BOSSUTO Iuri Gilberto - CAMARDA Vincenzo Andrea  
- FERRERO Rossella - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito - GRIMAUDDO Rita Fabiola -  
IOCOLA Alessandro - LUCARELLI Marica – MASTROGIACOMO Michele -  
MONACO Claudio - MORRA Domenico - MUO' Daniele - NUCERA Alessandro –  
PATRUNO Angelo - PRISCO Riccardo - PROTANO Franco - SCIASCIA Carmelo -  
SCOMAZZON Caterina - VENTRE Alessandra - VERSACI Maurizio - ZEPPOLA Elena.

In totale con la Presidente risultano presenti n. 23 Consiglieri.

Risultano assenti n. 2 Consiglieri: BONO Matteo - DE MARTINO Gianluigi

Con l'assistenza del Segretario dott.ssa Giuseppina SCOPECE

ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE CONSECUTIVA A TITOLO GRATUITO DEI LOCALI CIRCOSCRIZIONALI ALL'ASSOCIAZIONE LATERALMENTE.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD / SUD

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C2.- ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE CONSECUTIVA A TITOLO GRATUITO DEI LOCALI CIRCOSCRIZIONALI ALL'ASSOCIAZIONE LATERALMENTE

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con i Coordinatori della I e III Commissione Maurizio VERSACI e Vincenzo Andrea CAMARDA, riferisce:

Con nota presentata il 21/06/2017 prot. 8717/4.80.2 e successiva integrazione del 07/03/2018 prot. 3146/4.80.2 (all. 1) l'Associazione Lateralmente, nella persona della Presidente Maria Pia Canu, ha richiesto la concessione del locale sito in Via Rubino n. 67 (sala 13 e 14) per lo svolgimento di un progetto denominato "La mente in Gioco".

L'Associazione Lateralmente si occupa di organizzare dei laboratori per realizzare delle attività di appoggio educativo, culturale, ricreativo e assistenziale facilitando la partecipazione di ceti sociali o gruppi meno abbienti.

L'Associazione Lateralmente chiede la concessione del locale sito in Via Rubino n. 67 (sala 13 e 14) dal martedì al venerdì dalle ore 09.30 alle ore 14.00 e il mercoledì anche dalle ore 15.00 alle 21 per n. totale di ore 1.248.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale da parte delle Circoscrizioni (approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991, mecc. 90 07590/08, modificato con deliberazioni del 4 maggio 1992, mecc. n. 92 04078/08, del 19 marzo 2007, mecc. n. 2007 00545/094 esecutiva dal 2 aprile 2007);

Considerato che l'Associazione sopra citata non persegue finalità di lucro e si prefigge lo scopo di promuovere, con attività sociali e culturali, azioni per la promozione della salute, favorendo al contempo l'attività di volontariato già operante sul territorio; al fine di poter consentire alla predetta Associazione di poter svolgere le attività citate e considerate socialmente importanti, verificato che il beneficiario dei contributi, ai sensi dell'art. 4, c. 1, del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e della deliberazione del Consiglio Comunale n. 2017 0083/24, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, si ritiene che la Circoscrizione possa procedere a concedere a titolo gratuito:

- l'uso del locale sito in Via Rubino n. 67 (sala 13 e 14) (all.2) all'Associazione Lateralmente con sede legale in C.so Orbassano n. 220 Torino C.F. 97818680015; detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città, Pratica n.10001 e censito al NCEU Foglio 1391 n.

183 sub.1. La concessione avrà la durata di un anno con decorrenza dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione; la concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 7.612,80;

Tale concessione rientra tra quelle a titolo gratuito previste all'art. 5 punto B1 del quale sono fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186).

Le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 201406210/049 del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in merito all'erogazione di contributi ed agevolazioni.

La Circoscrizione 2 si riserva l'uso dei locali per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città.

La Circoscrizione 2 si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento le concessioni per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186.

Il Concessionario dovrà produrre, entro 30 giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali, di cui con il presente provvedimento si approva la concessione a titolo gratuito.

L'Associazione assegnataria del locale si assume la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali e degli arredi ivi collocati.

L'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi in assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo degli spazi dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati altresì appositi controlli:

1. sul corretto e effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
2. sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quelli indicati negli atti di assegnazione;
3. sul fatto che i soggetti fruitori che accedono alle attività previste dalle assegnazioni con agevolazioni tariffarie di qualsiasi natura abbiano la piena ed effettiva titolarità di tali agevolazioni.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo dei locali o nel rispetto delle condizioni previste dagli atti di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato negli atti stessi, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrate nel presente provvedimento, saranno indicate nei singoli atti di concessione di competenza dirigenziale.

Le utenze relative a energia elettrica, acqua potabile e teleriscaldamento sono poste a carico della Civica Amministrazione mentre il pagamento della tassa rifiuti e delle altre imposte e tasse eventualmente dovute sono poste a carico dell'Associazione Lateralmente.

Si riportano i dati relativi alle varie utenze con i seguenti identificativi:

- Via Rubino 67: energia elettrica: POD IT020E00629470 matricola contatore 4529940; acqua potabile utenza 0010124839, matricola contatore 211300263 - utenza 0010113570 (antincendio); riscaldamento: sede tecnica CE-0325-X-ITC01.

Le utenze identificate non sono in uso esclusivo della porzione di immobili dati in concessione.

Il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 14/03/2018.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività proposte e la creazione di spazi di aggregazione sociale e l'offerta di opportunità ricreative per la cittadinanza, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Nella realizzazione delle attività oggetto del presente provvedimento, si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

L'Associazione Lateralmente è iscritta al Registro Associazioni della Città di Torino al numero 3.614.

L'argomento è stato oggetto di discussione nelle riunioni congiunte della I e della III Commissione del 12/12/2017.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale, n. mecc. 201502280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1° gennaio 2016 il quale fra l'altro, all'art. 42, comma 1 e 2, dispone in merito alle "competenze" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.L. 174/2012 e all'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra citate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, con le modalità temporali e per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la seguente concessione consecutiva a titolo gratuito:
  - locale sito in Via Rubino n. 67 (sala 13 e 14) all'Associazione Lateralmente, nella persona della Presidente Maria Pia Canu, con sede legale in C.so Orbassano n. 220 Torino C.F. 97818680015; detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città, Pratica n.1001 e censito al NCEU Foglio 1391 n. 183 sub. 1. La concessione avrà la durata di un anno con decorrenza dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione; la concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 7.612,80;  
Tale concessione rientra tra quelle a titolo gratuito previste all'art. 5 punto B1 del quale sono fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186;  
La Circoscrizione 2 si riserva l'uso del locale per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.  
La Circoscrizione 2 si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento Comunale n. 186 o in caso di particolari lavori da effettuare nella struttura.
- 2) di demandare a successivo atto dirigenziale la formalizzazione dell'atto di concessione dei locali;
- 3) di stabilire che le spese per le varie utenze (acqua, luce, riscaldamento, esclusa l'utenza telefonica), permangono a carico dei Settori competenti della Città mentre il pagamento della tassa rifiuti e delle altre imposte e tasse eventualmente dovute sono poste a carico dell'Associazione Lateralmente; il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto;
- 4) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4<sup>a</sup> comma del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Si attesta che l'Associazione in oggetto ha dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78, convertito nella Legge 30 luglio 2010 n. 122, come da dichiarazione acquisita e conservata agli atti della Circoscrizione.

Il presente provvedimento è conforme alla disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione, così come da circolare del Responsabile Prevenzione e Corruzione del 31/10/2013 prot. n. 733/TO2.90, conservata agli atti del Servizio ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI:	N. 23
VOTANTI:	N. 23
FAVOREVOLI	N. 23
CONTRARI:	N. 0
ASTENUTI:	N. 0

Il Consiglio di Circoscrizione

DELIBERA

- 1) di approvare, con le modalità temporali e per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la seguente concessione consecutiva a titolo gratuito:
  - locale sito in Via Rubino n. 67 (sala 13 e 14) all'Associazione Lateralmente, nella persona della Presidente Maria Pia Canu, con sede legale in C.so Orbassano n. 220 Torino C.F. 97818680015; detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città, Pratica n.1001 e censito al NCEU Foglio 1391 n. 183 sub. 1. La concessione avrà la durata di un anno con decorrenza dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione; la concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 7.612,80;Tale concessione rientra tra quelle a titolo gratuito previste all'art. 5 punto B1 del quale sono fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186;  
La Circoscrizione 2 si riserva l'uso del locale per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.  
La Circoscrizione 2 si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento Comunale n. 186 o in caso di particolari lavori da effettuare nella struttura.
- 2) di demandare a successivo atto dirigenziale la formalizzazione dell'atto di concessione dei locali;
- 3) di stabilire che le spese per le varie utenze (acqua, luce, riscaldamento, esclusa l'utenza telefonica), permangono a carico dei Settori competenti della Città mentre il pagamento della tassa rifiuti e delle altre imposte e tasse eventualmente dovute sono poste a carico dell'Associazione Lateralmente; il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza

a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto;

Si attesta che l'Associazione in oggetto ha dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78, convertito nella Legge 30 luglio 2010 n. 122, come da dichiarazione acquisita e conservata agli atti della Circoscrizione.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione, così come da circolare del Responsabile Prevenzione e Corruzione del 31/10/2013 prot. n. 733/TO2.90, conservata agli atti del Servizio ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 23
VOTANTI	N. 23
FAVOREVOLI	N. 23
CONTRARI	N. 0
ASTENUTI	N. 0

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

---